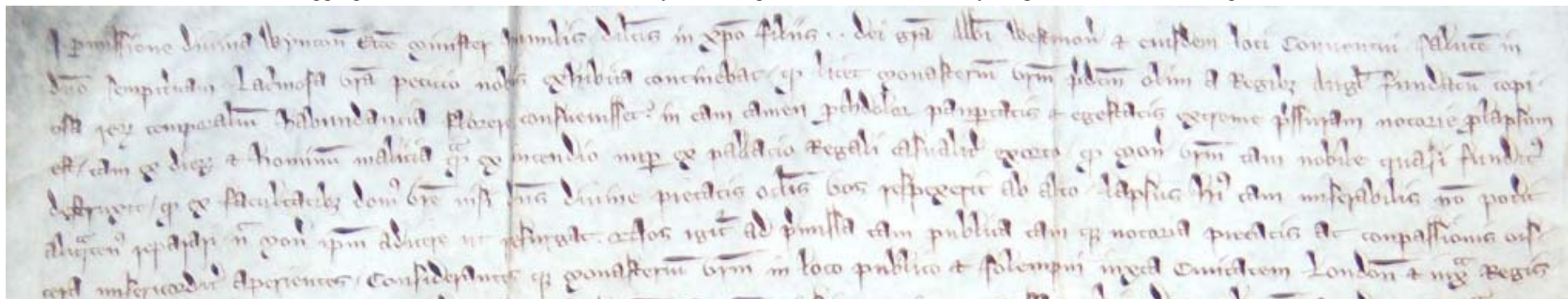


Appropriation by J(ohn de Pontissara) Bishop of Wynton to (Walter Wenlok) Abbat and the Convent of Westminster. The Church of Mordon near Merton to help the Abbey lately well-nigh destroyed by an accidental fire from the Royal Palace of Westminster. Dat at Dovorina on the Morrow of St John ante Portam Latinam

Light brown seal, chipped (very fine) - Bishop full length vested and mitred with crozier and right hand uplifted - S' JOHANNIS DEI GRATIA WINTONIEN EPISCOP[]

endorsement: *Appropriacio Ecclesie de Mordon per episcopum Winton. Infirm Reg^r in Mordon. Supplicat^r*
 Appropriation of the Church of Morden by the bishop of Winchester. Infirmary. Registered in Morden. Requested.

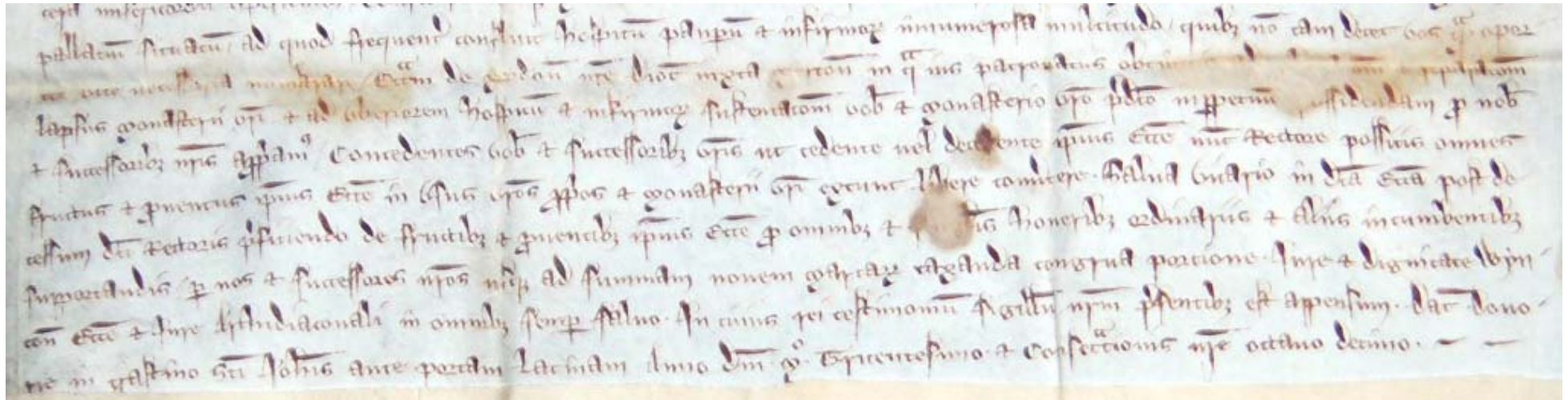


Litera domini episcopi Winton de ecclesia de Mordon impetuata per W de Wenock Abbatem.

Letter of the lord bishop of Winchester concerning the church of Morden acquired by W. de Wenlock, abbot.

J permissione divina Wynton ecclesie minister humilis dilectis in Christo filiis dei gratia Abbati Westmonasterii et eiusdem loci conventui salutem in // domino J., by divine permission the humble minister of Winchester church, to the beloved sons in Christ, by grace of God the abbot of Westminster and the convent of the same place, greetings sempiternam. Lacrimosa vestra petitio nobis exhibita continebat quod licet monasterium vestrum predictum olim a regibus Anglie fundatum copiosa // rerum in the Lord eternal. Your tearful petition, which has been exhibited to us, contained that it is permitted that, although your aforesaid monastery, which had formerly been founded by the temperalium habundancia florere consuevissent in eam tamen proch^s dolor paupertatis et egestatis extreme pressuram notorie prolapsam // est tam ex dierum kings of England with a copious abundance of temporal things, had been accustomed to flourish, nevertheless it has notoriously fallen into the misfortune of poverty and the pressure et hominum malicia quam ex incendio nuper ex palacio Regali casualiter exorto que monasterium vestrum tam nobile quasi funditus // destruxit. Que ex of extreme want, both from the malice of days and men and from the fire, which lately originated accidentally from the royal palace and which destroyed your noble monastery, as if from facultatibus domus vestre nisi dominus divine pietatis oculis vos respexerit ab alto lapsus huius tam miserabilis non poterit // aliquatenus reparari nec the foundation. According to the sanctions of your house, unless the Lord looks at you from high with eyes of divine mercy, this so miserable a fall will not be possible to be repaired monasterium ipsum adicere ut resurgat. Nos igitur ad permissa tam publica tamquam notoria pietatis ac compassionis viscera // misericorditer aperientes in any way, nor can the same monastery increase, so that it resurges. Therefore, as regards the premises being both public and notorious as if we are mercifully laying open the bowels considerantes que monasterium vestrum in loco publico et solempni iuxta civitatem London et iuxta regis // of mercy and compassion, and considering that your monastery, situated in a public and solemn place next to the city of London and next to the king's

^s I cannot work work how to decipher and translate this word and the following one. (SN)



palacium situatum ad quod frequentia confluit hospicium pauperum et infirmorum in numerosa multitudo quibus non tam decet vos quam oportet // vitae necessaria ministrare ecclesiam de Mordon nostrae diocesi iuxta Mertone in qua jus patronatus obtinetis ad relevacionem et reparacionem // lapsus monasterii vestri et ad uberiores hospicium et infirmorum sustentacionem vobis et monasterio vestro predicto in perpetuum possidendam pro nobis // et successoribus nostris appropriamus. Concedentes vobis et successoribus vestris ut cedente vel decedente ipsius ecclesiae nunc Rectore possitis omnes // fructus et proventus ipsius ecclesiae in usus vestros proprios et monasterii vestri extunc libere convertere. Salva vicario in dicta ecclesia post decessum // dicti Rectoris preficiendo de fructibus et proventibus ipsius[#] ecclesiae pro omnibus et singulis [h]oneribus ordinariis et aliis incumbentibus // supportandis per nos et successores nostros usque ad summam novem marcarum taxanda congrua portione iure et dignitate Winton ecclesiae // et iure archidiaconali in omnibus semper salvo.*

In cuius rei testimonium sigillum nostrum presentibus est appensum. Datum Dovorie // in crastino sancti Johannis ante portam Latinam.
In testimony of which matter our seal is affixed to these presents. Dated at Dover on the morrow of St John before the Latin Gate,

Anno Domini millesimo tricentesimo et consecrationis nostre octave decimo.
AD 1300 and the eighteenth of our consecration.

* Instead of *possitis omnes fructus et proventus*, WD fo. 171b has *ipsam ecclesiam ingredi valeatis auctoritate vestra propria fructusque et proventus omnes* and inserts *colligere et habere in perpetuum* at the end of the sentence after *convertere* – ‘**you may have power to enter the same church by your own authority and all the fruits and proceeds** of the same church freely thereafter convert, **collect and have forever** to your own use and that of your monastery’. The confirmation by the prior and convent of St Swythyn (WAM 1854 = WD fo. 172a) quotes the shorter text as in WAM 1863.

[#] Instead of *ipsius* ‘same’ WD fo. 171b has *dicta* ‘said’. This change is not found in the confirmation by the prior and convent of St Swythyn (WAM 1854 = WD fo. 172a).